



User's Manual

road series



Antes de utilizar el equipo, lea la sección "Precauciones de seguridad" de este manual. Conserve este manual para futuras consultas.

Before operating the device, please read the "Safety precautions" section of this manual. Retain this manual for future reference.

CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	3
WARRANTY	4
DECLARATION OF CONFORMITY	5
INTRODUCTION	6
CONFIGURATIONS	6 a 7
LINE DRAWINGS	8
AMPLIFIER	9 a 11
<u>Description</u>	
<u>ON / OFF</u>	
<u>Overload indicators</u>	
<u>Overheating</u>	
<u>Equalisation</u>	
<u>Low mains voltage</u>	
<u>Current consumption</u>	
<u>Troubleshooting</u>	
SPECIFICATIONS	12
ACCESSORIES	12
<u>TRD-2 & TRD-6</u>	
APPENDIX	13
<u>Line connections: unbalanced and balanced</u>	

Cajas acústicas activas / Self-powered loudspeaker enclosures

El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la existencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la documentación que acompaña al producto. Conserve y lea todas estas instrucciones. Siga las advertencias. ATENCIÓN: Es un producto clase A, por lo que en entornos domésticos puede causar radio-interferencias, en cuyo caso el usuario tendrá que tomar las medidas oportunas. De acuerdo con EN55103-2, usar el equipo sólo en entornos E1, E2, E3 ó E4.



The exclamation point inside an equilateral triangle is intended to alert the users to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product. Heed all warnings. Follow all instructions. Keep these instructions.

WARNING: This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interferences in which case the user may be required to take adequate measures. Use this product only in E1, E2, E3 or E4 environments according to EN55103-2.

No desconecte la tierra en el conector de alimentación pues es peligroso e ilegal. Equipo de Clase I. D.A.S. recomienda que antes de encender cualquier sistema suyo se compruebe que la diferencia de tensión entre el Neutro y Tierra en el enchufe no excede de 5 V AC.



Do not remove mains connector ground, it is dangerous and illegal. Class I device.

D.A.S. recommends that before powering up any D.A.S. system, test the mains making sure that the voltage potential difference between the neutral and ground does not exceed 5 V AC.

El signo del rayo con la punta de flecha, alerta contra la presencia de voltajes peligrosos no aislados. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta. Sólo use este equipo con el cable de red de alimentación adecuado para su país.



The lightning and arrowhead symbol warns about the presence of uninsulated dangerous voltage. To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover.

Only use this equipment with an appropriate mains cord for your country.

No instale el aparato cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor. Debe instalarse siempre sin bloquear la libre circulación de aire por las aletas del radiador.

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus that produce heat.

The circulation of air through the heatsink must not be blocked.

No exponga este equipo a la lluvia o humedad. No use este aparato cerca del agua (piscinas y fuentes, por ejemplo). No exponga el equipo a salpicaduras ni coloque sobre él objetos que contengan líquidos, tales como vasos y botellas. Equipo IP-20.

Do not expose this device to rain or moisture. Do not use this apparatus near water (for example, swimming pools and fountains). Do not place any objects containing liquids, such as bottles or glasses, on the top of the unit. Do not splash liquids on the unit. IP-20 equipment.

Este símbolo indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos.



This symbol on the product indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Equipo diseñado para funcionar entre 15°C y 42°C con una humedad relativa máxima del 95%, con un rango de ±10% de la tensión nominal de alimentación indicada en la etiqueta trasera (según IEC 60065:2001). Si debe sustituir el fusible preste atención al tipo y rango.

Working temperature ranges from 15°C to 42°C with a relative humidity of 95%, with ±10% of the rated main voltage value indicated on the rear label (according to IEC 60065:2001). If the fuse needs to be replaced, please pay attention to correct type and ratings.

El cableado exterior conectado al equipo requiere de su instalación por una persona instruida o el uso de cables flexibles ya preparados.

The outer wiring connected to the device requires installation by an instructed person or the use of a flexible cable already prepared.

Si el aparato es conectado permanentemente, la instalación eléctrica del edificio debe incorporar un interruptor multipolar con separación de contacto de al menos 3mm en cada polo.

If the apparatus is connected permanently, the electrical system of the building must incorporate a multipolar switch with a separation of contact of at least 3mm in each pole.

Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas, terremotos o cuando no se vaya a emplear durante largos periodos.

Unplug this apparatus during lightning storms, earthquakes or when unused for long periods of time.

No emplace altavoces en proximidad a equipos sensibles a campos magnéticos, tales como monitores de televisión o material magnético de almacenamiento de datos.



Do not place loudspeakers in proximity to devices sensitive to magnetic fields such as television monitors or data storage magnetic material.

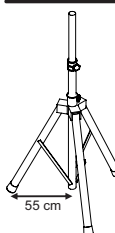
Para las cajas con vaso para trípode, la altura máxima de seguridad desde el suelo a la base de la caja montada sobre trípode modelo TRD-2, con pies a 55 cm del eje del trípode, es:

For enclosures with tripod socket, the maximum safety height from floor to bottom of enclosure when mounting on a TRD-2 tripod, with legs spread 55cm from the central pole, is:

road 12A ----->135 cm
road 15A ----->130 cm

road 12A ----->135 cm
road 15A ----->130 cm

El colgado del equipo sólo debe realizarse utilizando los herrajes de colgado recomendados y por personal cualificado. No cuelgue la caja de las asas.



The appliance should be flown only from the rigging points and by qualified personnel. Do not suspend the box from the handles.

No existen partes ajustables por el usuario en el interior de este equipo. Cualquier operación de mantenimiento o reparación debe ser realizada por personal cualificado. Es necesario el servicio técnico cuando el equipo se haya dañado de alguna forma, como que haya caído líquido o algún objeto en el interior del aparato, haya sido expuesto a lluvia o humedad, no funcione correctamente, haya recibido un golpe o su cable de red esté dañado.

No user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.

Limpie con un paño seco. No use limpiadores con disolventes.

Clean only with a dry cloth. Do not use any solvent based cleaners.

La reventa del producto sólo es posible incluyendo el manual de usuario. Cualquier cambio producido en el producto tiene que ser documentado por escrito y aprobado por el comprador en el momento de la reventa.

Reselling of the product is only possible if the user manual is available. Any changes made to the product have to be documented in writing and passed on to the buyer in the event of resale.

GARANTÍA

Todos nuestros productos están garantizados por un periodo de 24 meses desde la fecha de compra.

Las garantías sólo serán válidas si son por un defecto de fabricación y en ningún caso por un uso incorrecto del producto.

Las reparaciones en garantía pueden ser realizadas, exclusivamente, por el fabricante o el servicio de asistencia técnica autorizado.

Otros cargos como portes y seguros, son a cargo del comprador en todos los casos.

Para solicitar reparación en garantía es imprescindible que el producto no haya sido previamente manipulado e incluir una fotocopia de la factura de compra.

WARRANTY

All D.A.S. products are warrantied against any manufacturing defect for a period of 2 years from date of purchase.

The warranty excludes damage from incorrect use of the product.

All warranty repairs must be exclusively undertaken by the factory or any of its authorised service centers.

To claim a warranty repair, do not open or intend to repair the product.

Return the damaged unit, at shippers risk and freight prepaid, to the nearest service center with a copy of the purchase invoice.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DECLARATION OF CONFORMITY

D.A.S. Audio, S.A.

C/ Islas Baleares, 24 - 46988 - Pol. Fuente del Jarro - Valencia. España (Spain).

Declara que *road series*:

Declares that *road series*:

Cumple con los objetivos esenciales de las Directivas:

Abide by essential objectives relating Directives:

- Directiva de Baja Tensión (Low Voltage Directive) 2006/95/CE
- Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2004/108/CE
- Directiva RoHS 2011/65/CE
- Directiva RAEE (WEEE) 2002/96/CE

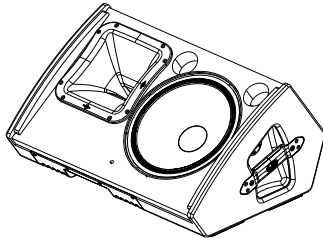
Y es conforme a las siguientes Normas Armonizadas Europeas:

In accordance with Harmonized European Standards:

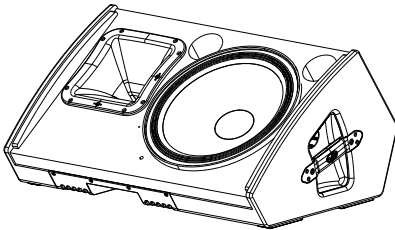
- EN 60065:2002 / A11:2008
Audio, video and similar electronic apparatus. Safety requirements.
- EN 55103-1:2009
Electromagnetic compatibility. Product family standard for audio, video, audio-visual and entertainment lighting control apparatus for professional use. Part 1:Emission.
- EN 55103-2:2009
Electromagnetic compatibility. Product family standard for audio, video, audio-visual and entertainment lighting control apparatus for professional use. Part 2:Immunity.

INTRODUCTION

The D.A.S. Road series stage monitors have been designed to enhance the artist's performance and consequently the success of the event. The new Road series employs a two-way configuration and a reduced enclosure size to provide a low profile design without sacrificing power handling or sound quality.



road 12AL



road 15AL

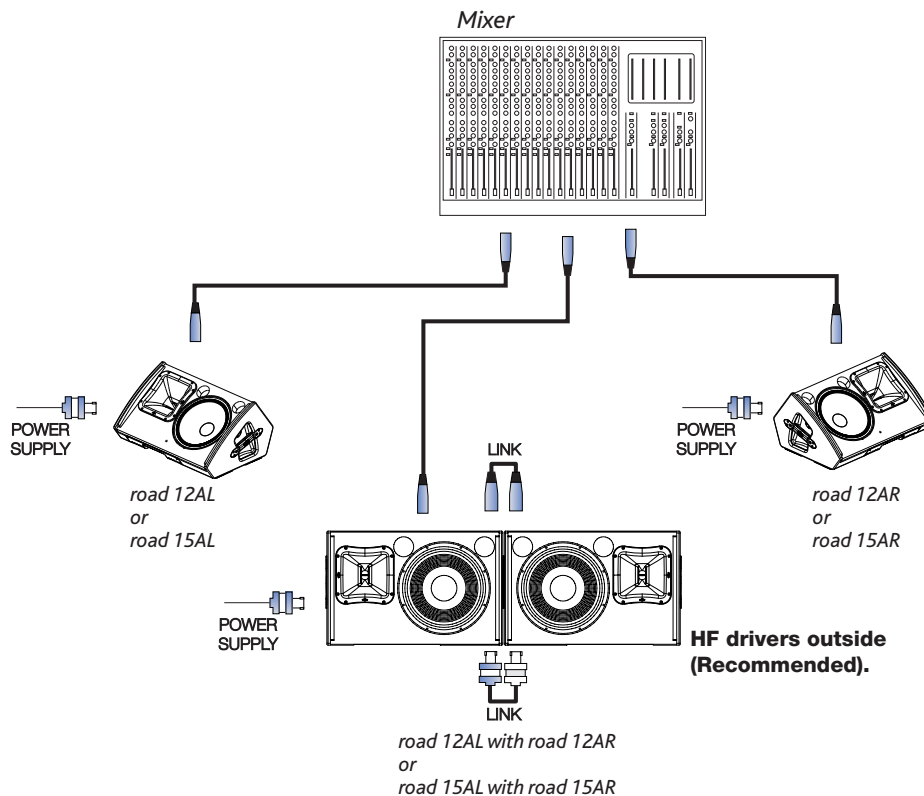
The *road* is a 2-way powered stage monitor that incorporates a *12R4* cone loudspeaker for *road 12A*, or *15R4* for *road 15A*, for bass reproduction. High frequencies are handled by an *M-75* compression driver with 1.5" exit, a 3" titanium diaphragm and EFW voice coil. The 60° x 40° rotatable horn allows for high frequency coverage options when the situation calls for it.

The biamplified system (Low:550W + High:220W) uses a 3th generation Class "D" amplifier. With a 24-bit DSP providing FIR (Finite Impulse Response) filters, unparalleled control over critical signal parameters can be accomplished. It allow two EQ presets: Monitor & Main.

The monitor's low profile design, side mounted handles, and strategically located skid plates allow for ease of use onstage. Hidden connector plugs and indicator LEDs offer an undistractive reference for the artist and a clean stage appearance.

Housed in the birch plywood enclosure finished with durable Iso-Flex black paint and sturdy speaker grilles for "performer's abuse", the *road* is available in Left or Right hand versions. For PA use, the system has a pole mount socket, in one of its handles.

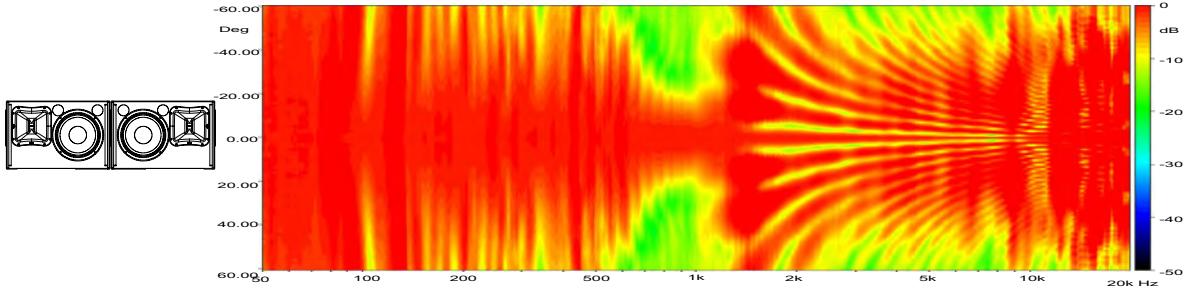
CONFIGURATIONS



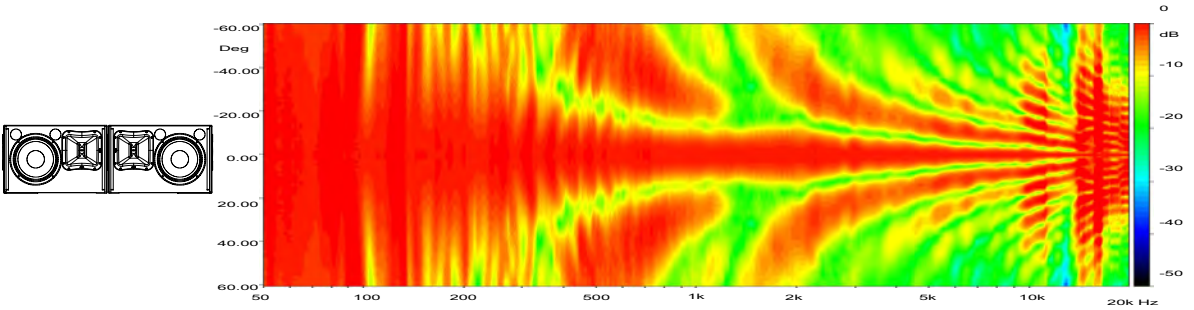
CONFIGURATIONS (cont'd)

road 12A

Horizontal Directivity of two units, HF drivers outside (Recommended).

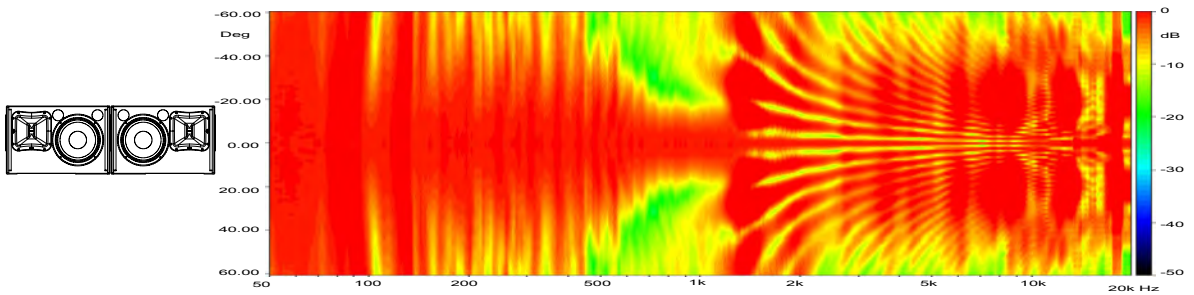


Horizontal Directivity of two units, HF drivers inside.

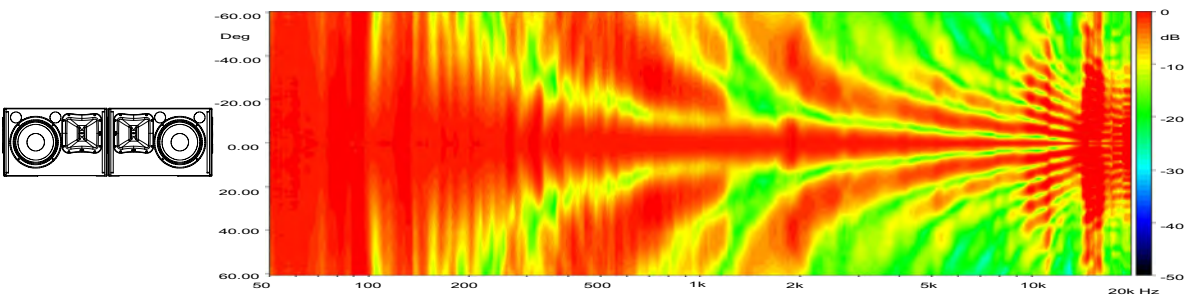


road 15A

Horizontal Directivity of two units, HF drivers outside (Recommended).

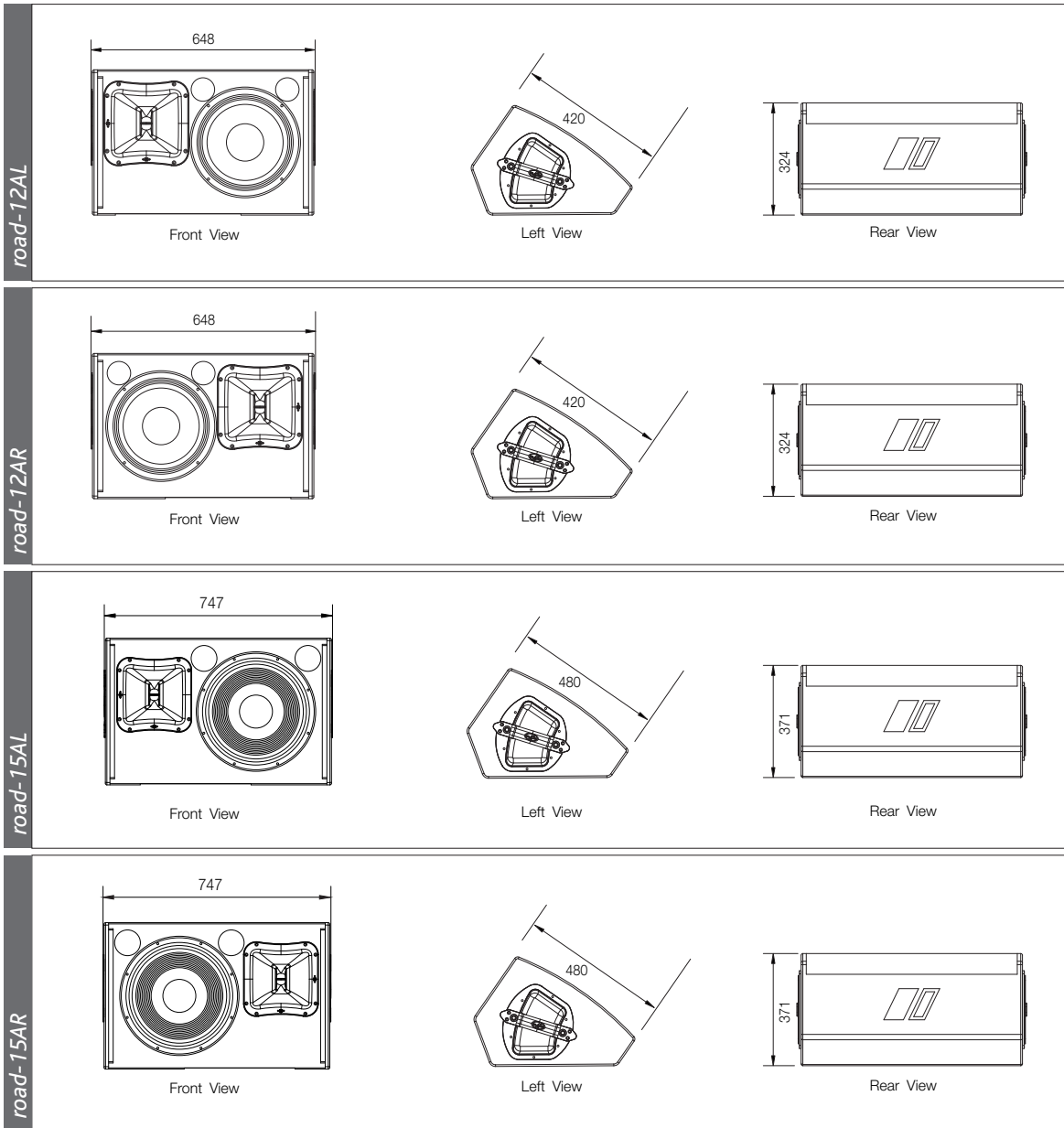


Horizontal Directivity of two units, HF drivers inside.



LINE DRAWINGS

ALL DIMENSIONS IN MILLIMETERS



AMPLIFIER

Description

1) INPUT :

1/4" Jack+XLR combined socket-type input signal connector. This is a balanced connector just like the LOOP THRU connector with the following pin assignments:

- 1 or S =GND (ground).
- 2 or T =(+) Non inverted input.
- 3 or R =(-) Inverted input.

2) LOOP THRU :

XLR-type output signal connector for connecting several units together and sending them all the same signal.

3) LIMIT :

Red LED indicates amplifier saturation. Amplifier limiter indicator lights.

4) SIGNAL :

Green LED indicates signal presence.

5) ON :

Green LED indicates that the unit is ON.

6) PRESET :

Button for switching between two types of frequency response (see below curves).

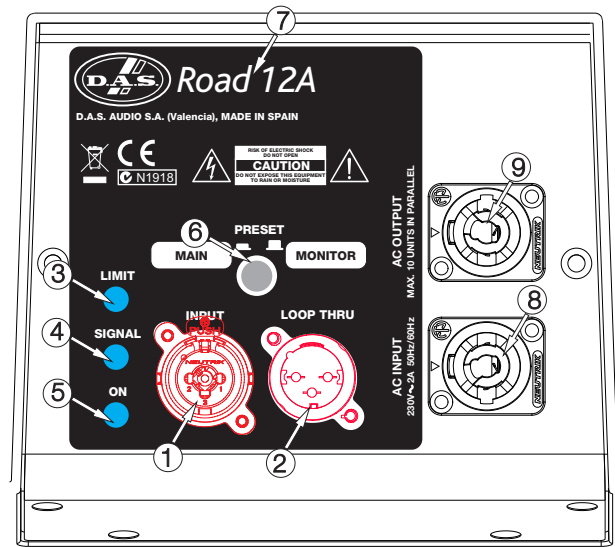
7) road model.

8) AC INPUT :

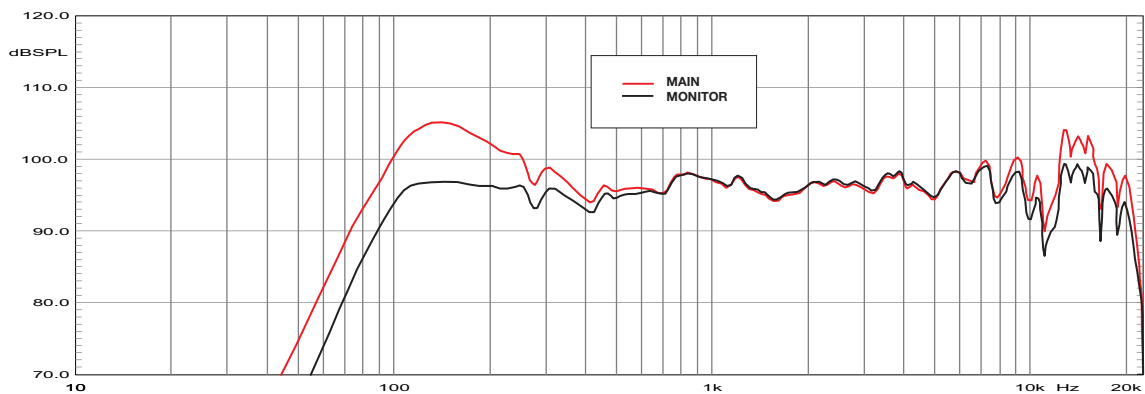
PowerCon NAC3FCA mains connector (inserted, rotated and locked for ON). **Only use this equipment with an appropriate mains cord.**

9) AC OUTPUT :

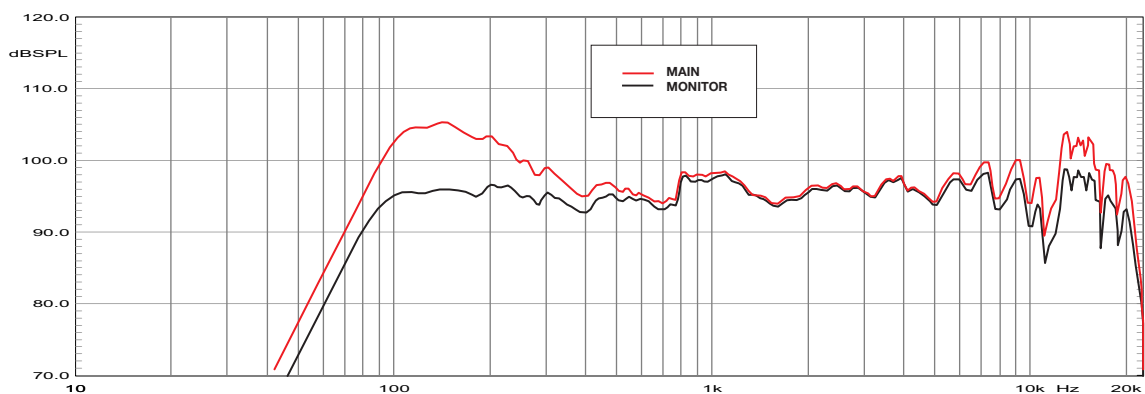
PowerCon NAC3FCB connector for AC loop thru allows other units to be powered. **Only use this equipment with an appropriate mains cord. Don't exceed the recommended number of connected devices** (see unit's label).



Typical road series amplifier



road 12A Frequency Response



road 15A Frequency Response

ON/OFF

A sound system should be switched on sequentially. Switch on the self-powered units last in your sound system (switch on the subwoofer before the mid-high system). Switch on the sound sources such as CD players or turntables, then the mixer, then the processors, and finally the self-powered unit. If you have several units, it is recommended that you switch them on sequentially one at a time.

Follow the inverse order when switching off, turning self-powered units off before any other element in the sound system.

Disconnect the device by removing the mains connector from the mains socket. The mains connector and mains socket must always be freely accessible and never covered or blocked in any way. The mains cable can be detached from the device by disconnecting the Neutrik PowerCon connector. Always disconnect the device by removing the mains connector from the mains socket before detaching the mains cable at the Neutrik PowerCon connector.

IMPORTANT: Do not disconnect the unit when it is playing music.

Ensure that the device is disconnected from mains by observing that the ON LED is turned off. Please note that the ON LED can stay on for several seconds after the mains power has been disconnected.

Overload indicator

This device has an indicator (LIMIT LED) that lights when the signal is excessive.

The indicator should not be lit continuously. This distorts the signal (quickly fatiguing your ears) and may damage the speakers. Therefore, it is recommended that you never work with this LED on; at most it should blink only occasionally.

Overheating

This equipment does not normally overheat during normal conditions of use. When overheating occurs, the unit protects itself. You should then find out why and if necessary contact an authorised dealer for Technical Assistance.

Normally it is enough just to let the unit cool down after you have corrected the problem so that the system functions properly again.

Equalisation

The unit does not need extreme settings of equalisation to produce quality sound. Avoid high levels of gain on the equalisers. Gain values above +3 dB on a console's EQ are not recommended.

Low mains voltage

If mains voltage falls below the shutdown voltage for the unit, it will stop playing. When acceptable levels are regained, the unit will switch back on automatically.

The power supply allows the system to function using two voltage ranges: from 90V to 128V, for 115V AC version, and from 180V to 256V, for 230V AC version.

Therefore the current consumed by the first range (90 to 128V) is double the second to achieve the same acoustic power level.

Current consumption:

<i>Pink Noise Mains 230 Vrms</i>	
Potencia máxima	2A
1/3 Potencia	1.7A
1/8 Potencia	0.95A
Sin carga	0.2A

Note

- E1.- Residential.
- E2.- Commercial and light industrial.
- E3.- Urban outdoors.
- E4.- Controlled EMC environment and the rural outdoors environment.

This product should only be used in E1, E2, E3 or E4 environments, in accordance with standard EN55103-2 (Electromagnetic compatibility. Product family standard for audio, video, audio-visual and entertainment lighting control apparatus for professional use. Part 2: Immunity.)

Do not cover the amplifier's radiator nor obstruct its ventilation.

For consumption reasons, it is important not to connect the equipment to the same line as the lighting systems, thus avoiding interruptions or sudden drops in lighting intensity.

Troubleshooting

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
No sound from the unit. The SIGNAL presence LED indicator(s) do(es) not light up.	1- The signal source is sending no signal. 2- Defective cable.	1- Check that the mixer or sound source is sending signal to the UNIT. 2- Check that the cable from the sound source to the UNIT is connected correctly. Replace the cable if defective.
Full power cannot be obtained. The LIMIT LED indicator(s) never light(s) up.	1- The signal source does not have a hot enough output.	1- If using a mixer, use the balanced output if available. Use a professional mixer with a hotter output.
Sound is distorted. The LIMIT LED indicator(s) is/are not on, or only light up occasionally.	1- The mixer or signal source is distorting.	1- Turn mixer channel gains down. Check that none of your signal sources are distorting.
Sound is distorted and very loud. One or more LIMIT LED indicators light up.	1- The system is overloaded and has reached maximum power.	1- Turn down the mixer's output.
Hum or buzz when a mixer is connected to the unit.	1- The console probably has un-balanced outputs. You may be using an incorrect un-balanced to balanced cable. 2- The mixer and the powered speaker are not plugged into the same mains outlet. 3- The audio signal cable is too long or too close to an AC cable.	1- Read the appendix of this manual to make a correct un-balanced to balanced cable. 2- Connect the mixer and the unit to the same mains outlet. 3- Use a cable that is as short as possible and/or move the audio signal cable away from mains cables.
Hum or buzz when using lighting controls in the same building.	1- The audio signal cable is too long or too close to the lighting cable. 2- On a sound system with three-phase AC, the lighting equipment and the UNIT are connected to the same phase.	1- Move the audio signal cable away from lighting cables. Try to find out at what point the noise is leaking into the system. 2- Connect the sound system to a different phase than the lights. You may need the help of an electrician
The power on LED indicator(s) do(es) not light up when the power connector is rotated and locked at the ON (LOCK) position.	1- Bad or loose AC connection to the UNIT or the mains outlet. 2- Faulty AC cable. 3- Blown Fuse.	1- Check you connections. 2- Check the cables, connectors and AC power with a suitable mains tester. 3- Replace fuse on fuse holder with one of the same type. If it blows again, take the unit to a service centre.

SPECIFICATIONS

Model	<i>road 12A</i>	<i>road 15A</i>
Nominal LF Power Amplifier	550W	550W
Nominal HF Power Amplifier	220W	220W
Input Type	Balanced	Balanced
Input Impedance	Line: 20 kohms	Line: 20 kohms
Sensitivity	Line: 1,55V (+ 6dBu)	Line: 1,55V (+ 6dBu)
On-axis Frequency Range (-10dB)	55 Hz - 23 kHz (EQ Monitor)	47 Hz - 23 kHz (EQ Monitor)
Maximum Peak SPL at 1m	134 dB	134 dB
HF Horn Coverage Angles (-6dB)	40° x 60°	40° x 60°
Enclosure Material	Birch Plywood	Birch Plywood
Finish	Isoflex Black Paint	Isoflex Black Paint
Transducers / Replacement Parts	LF: 1 x 12R4 / GM 12P4 HF: 1 x M-75 / GM M-75	LF: 1 x 15R4 / GM 15R4 HF: 1 x M-75 / GM M-75
Connectors	ANALOG INPUT: Female XLR LOOP THRU ANALOG: Male XLR AC INPUT: PowerCon NAC 3 FCA AC LOOP THRU: PowerCon NAC 3 FCB	ANALOG INPUT: Female XLR LOOP THRU ANALOG: Male XLR AC INPUT: PowerCon NAC 3 FCA AC LOOP THRU: PowerCon NAC 3 FCB
AC Power Requirements	115 V, 50Hz/60 Hz 230 V, 50 Hz/60 Hz	115 V, 50 Hz/60 Hz 230 V, 50 Hz/60 Hz
Current Draw (1/3 power @ 230V)	1.7A	1.7A
Shut-down Voltage	85V @ 115V 170V @ 230V	85V @ 115V 170V @ 230V
Dimensions (H x W x D)	32.4 x 64.8 x 42 cm (12.8 x 25.5 x 16.5 in)	37.1 x 74.7 x 48 cm (14.6 x 29.4 x 18.9 in)
Weight	23.5 Kg (51.7 lb)	27.3 Kg (60 lb)
Accessories (optional)	TRD-2 TRD-6	TRD-2 TRD-6

D.A.S. Audio S.A. continuously strives to enhance its products through investigation and development. All specifications are subject to change without prior warning.

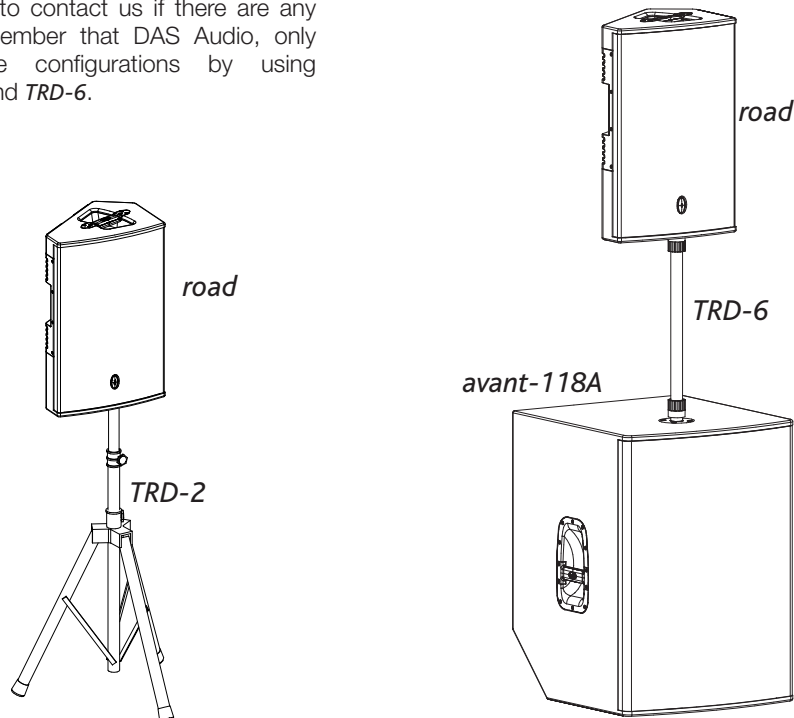
ACCESSORIES

Occasionally, you may need to use the *road* system in a more generic way, by incorporating a tripod insert in one of its handles.

This can be combined with subwoofers such as the *avant-118A*, with the use of a *TRD-6*, or use on a standard tripod as the *TRD-2*.

Follow the instructions in the Safety Precautions section to prevent system instability or overturning.

Do not hesitate to contact us if there are any questions, and remember that DAS Audio, only recommends these configurations by using accessories *TRD-2* and *TRD-6*.



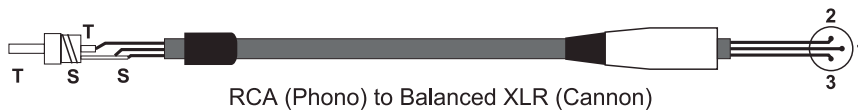
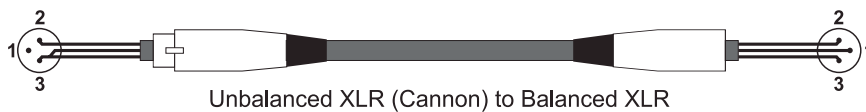
APPENDIX: Line connections: unbalanced and balanced

There are two basic ways to transport an audio signal with microphone or line level:

Unbalanced line: Utilising a two conductor cable, it transports the signal as the voltage between them. Electromagnetic interference can get added to the signal as undesired noise. Connectors that carry unbalanced signals have two pins, such as RCA (Phono) and ¼" (6.35mm, often referred to as jack) mono. 3 pin connector such as XLR (Cannon) may also carry unbalanced signals if one of the pins is unused.

Balanced line: Utilising a three conductor cable, one of them acts as a shield against electromagnetic noise and is the ground conductor. The other two have the same voltage with respect to the ground conductor but with opposite signs. The noise that cannot be rejected by the shield affects both signal conductors in the same way. At the device's input the two signals get summed with opposite sign, so that noise is cancelled out while the programme signal doubles in level. Most professional audio devices use balanced inputs and outputs. Connectors that can carry balanced signal have three pins, such as XLR (Cannon) and ¼" (6.35mm) stereo.

The graphs that follow show the recommended connection with different types of connectors to balanced processor or amplifier inputs. The connectors on the left-hand side come from a signal source, and the ones on the right hand side go to the inputs of the processor or amplifier. Note that on the unbalanced connectors on the left-hand side, two terminals are joined inside the connector. If hum occurs with balanced connections, try disconnecting the sleeve (ground) on the input connector. Note that the illustrations show what should be connected to what, but that pin locations on an actual XLR connector are different. Also, pin 2 hot is assumed on XLR connectors.



www.dasaudio.com



D.A.S. AUDIO, S.A.

C/ Islas Baleares, 24
46988 Fuente del Jarro
Valencia, SPAIN
Tel. 96 134 0525
Tel. Intl. +34 96 134 0860
Fax 96 134 0607
Fax Intl. +34 96 134 0607

D.A.S. AUDIO OF AMERICA, INC.

Sunset Palmetto Park
6816 NW 77th Court.
Miami, FL. 33166 - U.S.A.
TOLL FREE: 1-888DAS4USA
Tel. +1 305 436 0521
Fax +1 305 436 0528

D.A.S. AUDIO ASIA PTE. LTD.

25 Kaki Bukit Crescent #01-00/02-00
Kaki Bukit Techpark 1
Singapore 416256
Tel. +65 6742 0151
Fax +65 6742 0157